

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АНГЛОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА

ДЛЯ РАЗВИТИЯ УЧЕБНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ КУЛЬТУРЫ СТАРШЕКЛАССНИКОВ*

Процессы профилизации школы дают основания для разработки содержания образования на основе культуротворческого личностно-ориентированного подхода, что позволяет вплотную подойти к проблеме определения критериев оценки состояния развития научного потенциала старшеклассников.

Ученые различных областей знаний сравнительно недавно рассматривают научный потенциал личности как объект исследования. Характеристики структурных элементов и их соотношение в составе научного потенциала личности варьируются (В.И. Гиненшинский, М.С. Каган, А.В. Кирьякова, Е.В. Колесникова, Н.В. Кульмин, И.О. Мартынюк, Д.Н. Москвичева, Г.А. Пихтовников, В.С. Розов и др.). Но в той или иной мере они отражают социально приобретенные способности личности, знания, умения и навыки, творческий тип мышления, побудительно-мотивационные силы.

На основе культурологического подхода, который все активнее выступает в качестве надежного теоретико-

методологического ориентира, позволяющего выявить закономерные связи и отношения изучаемого явления, нами в качестве составляющих научного потенциала личности старшеклассника предложены критерии и показатели его учебно-исследовательской культуры.

Учебно-исследовательская культура личности школьника является компонентом базовой культуры личности, ее интегративным качеством, характеризующимся единством знаний целостной картины мира, умениями, навыками научного познания, ценностного отношения к его результатам и обеспечивающих ее самоопределение и творческим саморазвитие. Учебно-исследовательская культура старшеклассника выражает ведущие характеристики процесса развития личности, отражает универсальность ее связей с окружающим миром, инициирует способности к творческой самореализации, определяет эффективность познавательной деятельности, способствует перенесению знаний, умений и навыков исследования в любую область познавательной и практической деятельности (1).

Опыт работы с англоязычными художественными текстами показывает, что степень проявления каждого из показателей учебно-исследовательской культуры позволяет учителю судить о величине каждого из критериев, а затем и об уровне сформированности учебно-исследовательской культуры учащегося.

Деятельность учителя при организации работы старшеклассников с англоязычными текстами отражает разработанные нами педагогические условия развития учебно-исследовательской культуры школьников:

– создание ценностного отношения учащихся к исследовательской деятельности и ее результатам;

– организация субъект-субъектного взаимодействия в системе «ученик – учитель» в процессе учебно-исследовательской деятельности;

– создание в общеобразовательном учреждении исследовательско-творческой среды, обеспечивающей единство углубленного изучения учеб-

* Исследование выполнено в рамках научно-исследовательского проекта «Разработка и реализация культуротворческой модели развития научного потенциала личности» Федеральной целевой программы «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России» (2009–2013 гг.), проект 02.740.11.0426.

Ключевые слова: англоязычный текст, учебно-исследовательская культура, старшеклассники, педагогические условия.

ных дисциплин и работу секций ученического научного общества:

- развитие творческой активности каждого учащегося на основе предоставления свободы выбора тематики исследования, использования интегративного характера содержания исследовательской работы и учета индивидуального познавательного опыта;

- обучение научным методам познания и технологиям решения исследовательских задач и проблем (2).

Учитель в педагогических условиях развития учебно-исследовательской культуры может организовывать работу учащихся с англоязычными текстами как на уроке, так и на занятии секции ученического научного общества. В условиях профильного обучения старшеклассники выбирают тематику для исследования в учебное время и на занятиях предметной секции. Систематическая работа с англоязычными текстами – один из способов осуществления взаимосвязи работы предметной секции ученического научного общества и профильного изучения учебной дисциплины. В то же время такой подход позволяет наряду с развитием личностных качеств старшеклассников (составляющих их учебно-исследовательской культуры) создавать условия для более глубокого изучения темы учебной дисциплины, компенсировать недостаток времени на изучение отдельных вопросов программы.

Если учитель организует содержание занятий предметной секции ученического научного общества, то целесообразно на уроке в ходе изучения определенной темы предложить тексты. Работа над ними позволит сформулировать вопросы, на которые ученики захотят получить ответы в условиях исследования за рамками урока.

Полагая, что учебно-познавательная деятельность является культуротворческим процессом, направленным на решение неизвестного и предполагающим наличие этапов, характерных для научного исследования и на диалог культур его субъектов, рассмотрим развитие критериев и показателей учебно-исследовательской культуры старшеклассников в условиях работы с оригинальными англоязычными текстами.

- *Мотивация исследования старшеклассника* проявляется через совокупность таких показателей, как интенсивность познавательной потребности, осознание ценности исследования и увлеченность исследованием. Для их развития мы стремились к тому, чтобы англоязычные тексты отражали не только образовательную программу, но и были выбраны старшеклассниками в соответствии с их интересами и возрастными особенностями. Этому требованию, например, отвечают тексты из романов Джерома Сэллинджера «Над пропастью во ржи», Эриха Сигала «История любви», Джозефа Хеллера «Уловка-22» и др.

- *Научный стиль мышления* учащегося содержит в себе следующие показатели: осмысление структурных звеньев элементов собственных исследовательских действий, следование нормам и требованиям научного стиля мышления, обобщение предметного и операционального результатов исследования. Эти показатели получают свое максимальное развитие при детальном анализе лексики и смыслового содержания отрывка. Например, для текста "A Secret Slob" (J.D. Salinger) нами разработана система заданий, которые носят характер трансформаций и подразумевают не механическую работу с текстом, а привлечение специальных аналитических знаний и умений учащегося (3).

Task 1. Characterize the relationship between Holden and Stradlater. (Mention the features and specific values of their relationship). Охарактеризуйте специфические черты Холдена и Стрэдлейтера и особенности их отношений.

Task 2. Examine Holden's and Stradlater's points of view. What contradictions can we see in this text? How do the characters try to solve these contradictions? What do you think of their solutions? Рассмотрите позиции Холдена и Стрэдлейтера. Сформулируйте противоречие, исходя из содержания текста. Как персонажи пытаются его решить? Как вы оцениваете их идеи, используемые для решения проблемы?

Task 3. Complex tasks (exercises). Комплексные задания.

1. Tell this story from another point of view, e.g. Stradlater's (his dates, etc.). Расскажите историю от другого лица.

2. Write a script based on this text. Напишите сценарий по тексту (4).

• *Технологическая готовность школьников к исследованию* предполагает владение понятийным аппаратом исследуемого вопроса, умение и навыки использования методов научного познания, соблюдение правил научной организации труда учащегося. Развивая составляющие технологической готовности школьников к исследованию, учитель выступает носителем методов познавательной деятельности. Так, при работе с текстом учитель обращает внимание на обоснование школьниками используемых методов познавательной деятельности, правил научной организации труда.

Task 1. Read the text and try to divide the unknown words and phrases into two groups: those you find more useful (e.g. want to learn) and those you find less useful (may learn, but it's not your first priority). Mention the criteria for your groupings, e.g. how you decide which words and phrases are more important. Прочитайте текст и разделите незнакомые слова на две колонки: те, которые вы считаете наиболее важными (т.е. хотите запомнить) и те, которые считаете менее важными (можно запомнить, но не в первую очередь). Обоснуйте критерии вашего выбора (4).

• *Творческая активность личности старшеклассника* проявляется в самостоятельности, в преобразовании идей и связей между ними, в знакомстве с историей науки и ее современными проблемами, в коммуникации по определенной проблеме. Для развития составляющих творческой активности учитель при работе учащихся с текстом может использовать задания, которые подразумевают поощрение их мыслей, выраженных в виде гипотез.

Task 1. What else could Stradlater use to help him convince Holden? What other resources could he use? Which of them are not described in the text? Что еще мог использовать Стредлейтер, чтобы убедить Холдена? Какие еще источники могли быть использованы? Какие из них не описаны в тексте?

Task 2. Choose one of the characters. How do you imagine their background

(family, friends, people they associate with)? How do you imagine them 5 years before the time described in the text? How do you imagine them 5 years after the time described in the text? Выберите наиболее интересный для вас персонаж. Какая у него может быть биография? Какая у него семья? Кто его друзья? Спрогнозируйте возможные изменения его личности через пять лет. (4)

Таким образом, ориентация учителя на развитие учебно-исследовательской культуры старшеклассника позволяет целенаправленно разрабатывать необходимые для современной школы новые методики работы с англоязычным текстом, что способствует в итоге творческой самореализации ученика.

Литература

1. *Исаев И.Ф.* Исследовательская культура как фактор творческого саморазвития старшеклассников в профильном обучении: моногр. / И.Ф. Исаев, Г. В. Макотрова. – Белгород: Изд-во БелГУ, 2007.

2. Развитие творческого потенциала старшеклассников: материалы экспериментальной работы: коллект. моногр./ Под ред. И.Ф. Исаева, Г.В. Макотровой. – Белгород: Изд-во БелГУ, 2007.

3. *Макотрова Г.В.* Интернет-технологии в формировании учебно-исследовательской культуры учащихся профильных классов: Учеб. пособие для студ. пед. спец./Под общей ред. проф. И.Ф. Исаева. – Белгород: Изд-во БелГУ, 2007.

4. *Salinger J.D.* The Catcher in the Rye. – USA: Little, Brown and Company, 2008.

Г.В. Макотрова, А.С. Мельникова

Сведения об авторах: Макотрова Галина Васильевна, канд. пед. наук, доцент кафедры педагогики, Белгородский государственный национальный исследовательский университет.

E-mail: makotrova@bsu.edu.ru

Мельникова Алла Сергеевна, ассистент кафедры делового иностранного языка факультета романо-германской филологии Белгородского государственного национального исследовательского университета.

E-mail: amelnikova.86@yandex.ru